

BG

Български

BWMD 742

Съдържание

Инсталиране, 2-3-4-5

Разопаковане и нивелиране
Свързване към водопроводната и електрическата мрежа
Пускане на програма за пръв път
Технически характеристики
Инструкции за техника

Описание на пералната машина и стартиране на програма, 6-7

Контролен панел
Светлинни индикатори
Стартиране на програма за пране

Програми, 8

Таблица на програмите

Персонализация, 9

Настройка на температурата
Настройка на скоростта на центрофугиране
Функции

Перилни препарати и пране, 10

Дозатор на перилния препарат
Избелване
Подготвяне на прането
Облекло, изискващо специални грижи
Система за равномерно разпределяне на товара

Предпазни мерки и препоръки, 11

Обща безопасност
Отстраняване от употреба
Отваряне на страничната врата ръчно

Специални грижи и поддръжка, 12

Преустановяване на водоподаването и електрозахранването
Почистване на пералната машина
Почистване на дозатора за перилен препарат
Грижи за вратата и барабана на пералната машина
Почистване на помпата
Проверка на маркуча за подаване на вода

Откриване и отстраняване на неизправности, 13

Сервизно обслужване, 14

 **Hotpoint**

ARISTON

BG

Инсталиране

BG

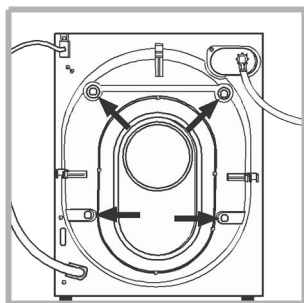
! Запазете настоящето ръководство с инструкции на сигурно място за бъдещи справки. В случай, че пералната машина се продава, дава или премества, ръчника с инструкции трябва да е с нея, за да може новия собственик да се запознае с действието и характеристиките ѝ.

! Прочетете следните инструкции внимателно: те съдържат важна информация, касаеща безопасното инсталиране и работа на машината.

Разопаковане и нивелиране

Разопаковане

1. Извадете пералната машина от опаковката ѝ.
2. Проверете дали пералната машина не е повредена по време на транспортирането. В случай на повреда се свържете с търговеца, от който сте закупили машината и не я инсталирайте.



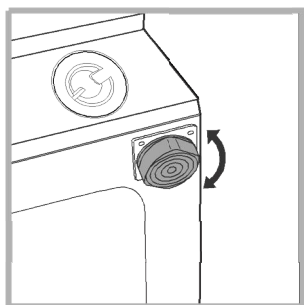
3. Отстранете 4-те предпазни винта (използвани при транспортирането) и гуменото уплътнение със съответния раздалечител, разположени отзад на уреда (вижте фигурата).

4. Затворете отворите с предоставените за целта пластмасови тапи.
5. Съхранете всички части на сигурно място. Те ще са ви необходими, ако пералната машина ще трябва да се премества на друго място.

! Опаковъчните материали не трябва да се използват за игра.

Нивелиране

1. Инсталирайте пералната машина на равен и твърд под, без да се подпира на стената, шкафове или други предмети.



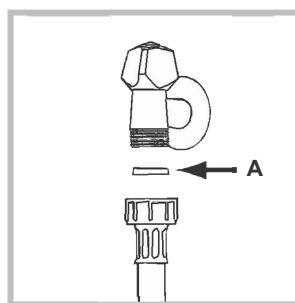
2. В случай, че подът не е идеално равен, компенсирате неравността посредством предните регулируеми крачета (вижте фигурата); ъгълът на наклона, измерен по отношение на горната част не трябва да е повече от 2°.

1.

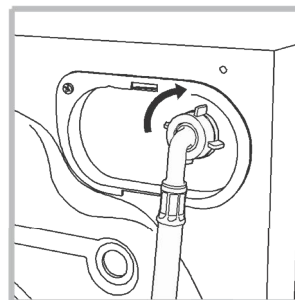
Правилното нивелиране на машината гарантира нейната устойчивост, предотвратяват се вибрациите и прекомерния шум, както и преместването на пералната машина по време на работа. Ако пералната машина е поставена на килим или черга, крачетата трябва да се регулират така, че под пералната машина да остане достатъчно пространство за вентилация.

Свързване към водопроводната и електрическата мрежа

Свързване на маркуча за подаване вода



1. Поставете уплътнението A в края на маркуча за подаване на вода и завийте последния на кран за студена вода с отвор с 3/4 тръбна резба (вижте фигурата). Преди да завийте маркуча оставете водата да се отточи, докато стане идеално чиста.



2. Свържете маркуча към пералната машина, като го завийте към съответния извод на машината, който е разположен отзад горе вдясно (вижте фигурата).

3. Проверете дали маркуча не е огънат или сплескан.

! Стойността на налягането на водата на кранчето трябва да е в посочения обхват Таблицата с технически данни (вижте следващата страница).

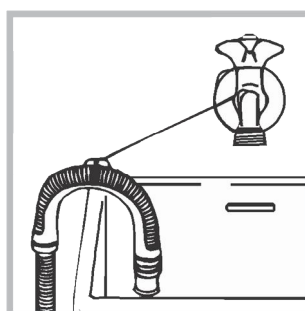
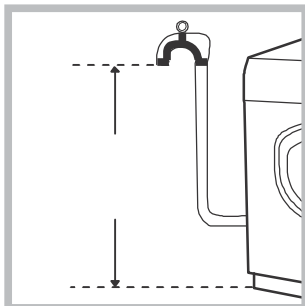
! В случай, че маркуча за входящата вода не е достатъчно дълъг, се обърнете към специализиран магазин или към оторизиран техник.

! Никога не използвайте маркучи втора употреба.

! Използвайте маркучите, доставени с машината.

Свързване на отточния маркуч

Свържете отточния маркуч, без да го прегъвате, към отточен канал или канал в стената на височина от пода между 65cm и 100 cm;



друга възможност – подпрете маркуча на края на ваната, като го завържете към кранчето (вижте фигурата). Свободният край на маркуча не трябва да е потопен във водата.

! Препоръчваме ви да не използвате удължения за маркучите; ако е крайно необходимо да се използва удължение, то трябва да е със същия диаметър като оригиналния маркуч и не трябва да е по-дълго то 150 cm.

Електрическо свързване

Преди да включите щепсела в електрическия контакт, се уверете, че:

- контакта е заземен и е стандартен;
- контакта може да издържи максималната товарна мощност на машината, която е дадена в таблицата с технически данни (вижте отстрани).
- захранващото напрежение е в обхвата, даден в таблицата с технически данни (вижте отстрани).
- контактът и щепсела на пералната машина са съвместими. Ако не е така, сменете щепсела или контакта.

! Пералната машина не трябва да се инсталира на открито, дори под навес. Изключително опасно е да оставяте уреда под въздействието на атмосферни влияния (дъжд, буря).

! При инсталирана перална машина, електрическият контакт трябва да е достъпен.

! Не използвайте удължители или разклонители.

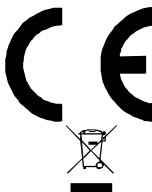
! Кабелът не трябва да се огъва или да се притиска.

! Захранващият кабел трябва да се заменя само от оторизирани техници.

Предупреждение! В случай, че тези инструкции не се спазват, компанията не носи отговорност.

Пускане на програма за пръв път

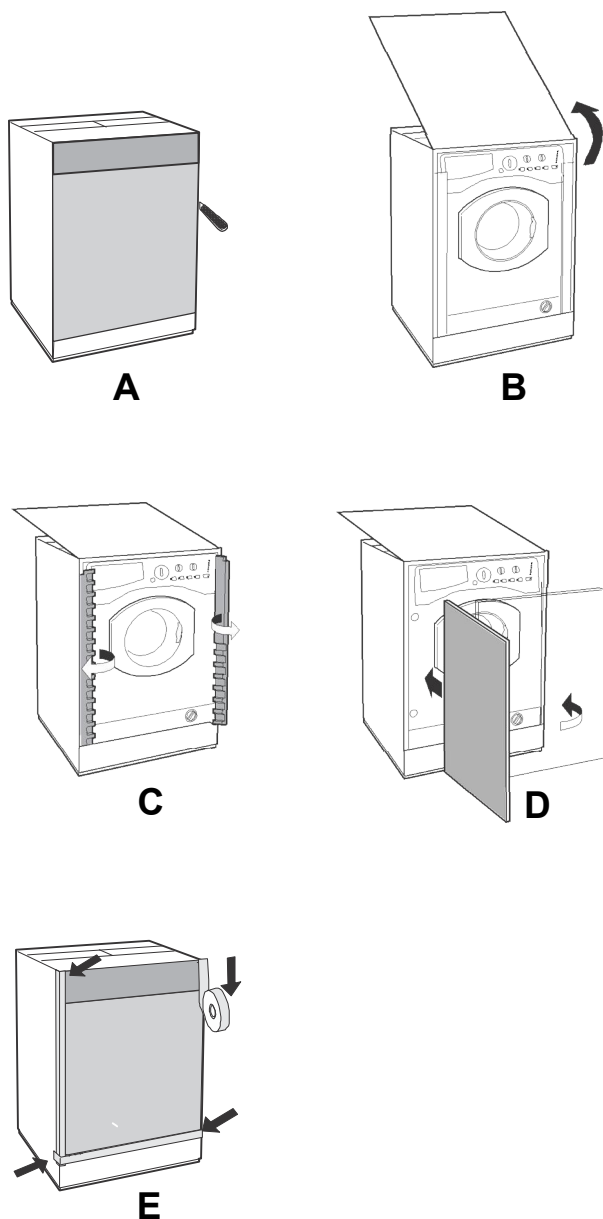
След като инсталирате пералната машина и преди да я използвате за пръв път, стартирайте програма с перилен препарат, но без пране, като за целта използвате програма 1.

Технически характеристики	
Модел	BWMD 742
Размери	широчина 59,5 cm височина 81,5 cm дълбочина 54,5 cm
Капацитет	от 1 до 7 kg
Електрическо свързване	вижте табелката с технически данни на машината
Свързване към водозахранването	максимално налягане 1 MPa (10 bar) минимално налягане 0,05 MPa (0,5 ar) капацитет на барабана 52 литра
Скорост на центрофугиране	до 1400 об/мин
	програма 6; температура 60°C; товар 7 kg.
<div>  <p>Тази перална машина отговаря на изискванията на ЕС Директивите: - 89/336/ЕЕС от 03.05.89 г. (Електромагнитна съвместимост) и последвалите поправки; - 2002/96/ЕС</p> </div>	

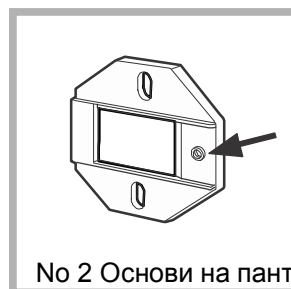
Инструкции за техника

Монтиране на дървения панел на вратата и поставяне на машината в шкаф:

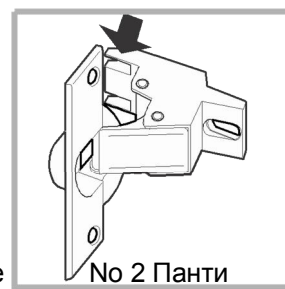
В случай, че машината трябва да се достави сглобена за инсталиране с монтиран дървен панел, ви препоръчваме да я оставите в оригиналната опаковка. Предназначението на опаковката е да се улесни поставянето на дървения панел на машината, без да се налага пълното ѝ отстраняване (вижте долните фигури). Дървеният панел, който закрива лицевата страна на машината, трябва да не е по-тънък от 18mm и трябва да може да се закрепи на панти вляво и вдясно. От практическа гледна точка ви препоръчваме панела да се постави на панти от същата страна, като вратата на машината – от ляво.



Монтажни аксесоари на вратата (Фиг. 1, 2, 3, 4, 5).



Фиг.1



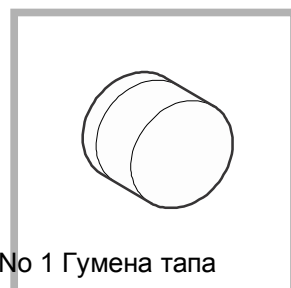
Фиг.2



Фиг.3



Фиг.4



No 1 Гумена тапа



No 4 Раздалечители

Фиг.5

Фиг.4/B

- No. 6 самонавиващи се винтове тип A, $l = 13 \text{ mm}$.
- No. 2 метрични винтове със скрита глава, тип B, $l = 25$; за захващане на пластината на магнита към шкафа.
- No. 4 метрични винтове тип C, $l = 15 \text{ mm}$; за монтиране на основите на пантите към шкафа.
- No. 4 метрични винтове тип D, $l = 7 \text{ mm}$; за монтиране на пантите върху основите.

Монтиране на частите на лицевата страна на машината.

- Поставете основите на пантите на предния панел на машината, така че отвора, посочен със стрелка на фиг.1 да остане от вътрешната страна на предния панел. Поставете добре раздалечителя (фиг. 4/B) между повърхностите, като използвате винтове тип C.
- Монтирайте пластината за магнита на противоположната страна в горния край, като използвате винтове тип B за да фиксирате двата раздалечителя (фиг.4/B) между пластината и повърхността.

Използване на шаблона за пробиване на отвори.

За да отбележите позициите на отворите в лявата страна на панела, подравнете шаблона с отвори по горната лява страна на панела, като за справка използвате линиите в краищата.

За да отбележите позициите на отворите в дясната страна на панела, подравнете шаблона с отвори по горната дясна страна на панела.

Пробийте отвори с подходящ размер за двете панти, гумената тапа и магнита.

Монтиране на частите на дървения панел (Врата).

Пъхнете пантите в отворите (подвижната част на пантата трябва да е обърната извън панела) и ги захванете с 4 винта тип А.

Пъхнете магнита в горния отвор, противоположно на пантите и го стегнете с два винта тип В.

Пъхнете гумената тапа в долния отвор.

Панелът е готов за монтаж на машината.

Монтиране на панела в машината.

Пъхнете рамото на пантата (посочено със стрелка на фиг.2) в отвора за пантата и бутнете панела към предната част на машината. Стегнете двете панти с винтове тип D.

Стягане на основния водач.

Ако машината е инсталирана в края на ред модулни шкафове, монтирайте единия или и двата водача за основите. (вижте фиг.8) Регулирайте височината им относно основата и ако е нужно, захванете основата към водачите (фиг.9). Ето как се сглобява основния водач (фиг.8). Стегнете ъгъл Р посредством винт R, пъхнете основния водач Q в специалния слот и след като застане в желаната позиция го фиксирайте с ъгъл Р и винта R.

Поставяне на пералната машина в шкафа.

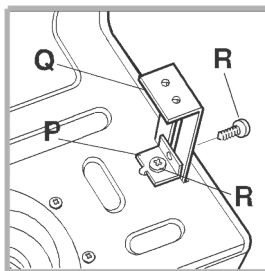
Набутайте машината в отвора, като я подравните с шкафове (фиг.6).

Регулирайте крачетата, за да се повдигне пералната машина на подходящата височина.

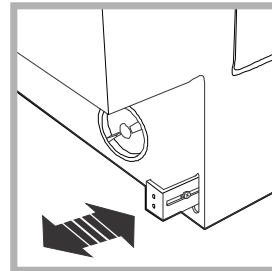
За да позиционирате дървения панел вертикално и хоризонтално, използвайте винтове C и D, както е показано на фиг.7.

ВАЖНО: доближете долната част на уреда отпред, за да се уверите, че основата лежи на пода.

фиг.8



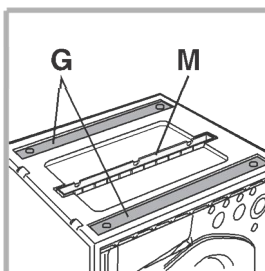
фиг.9



Акcesoари за регулиране на височината.

В полистиреновия капак може да намерите следното (фиг.10).

2 напречни греди (G), 1 лента (M)



следното може да се намери в барабана на пералната машина:
4 допълнителни крачета (H),
4 винта (I),
4 винта (R),
4 гайки (L),
2 основни водача (Q)

Регулиране на височината на пералната машина

Височината на пералната машина може да се регулира (от 815 mm до 835 mm) чрез въртене на 4-те регулиращи крачета. Ако искате да повдигнете машината по-високо, трябва да използвате следните акcesoари, за повдигане до 870 mm:

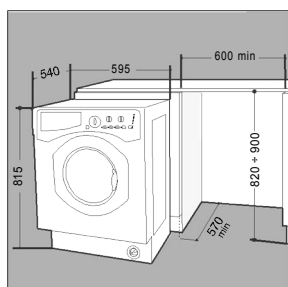
двете напречни греди (G); 4-те крачета (H); 4-те винта (I); 4-те гайки (L) и след това да извършите следните операции (фиг. 11):

махнете 4-те оригинални крачета, поставете напречната греда G отпред на машината, като я позиционирате и застопорите с винтове (завийте винтовете на мястото на оригиналните крачета,) след това поставете новите крачета H. Повторете същите операции и за задната страна на машината. Сега регулирайте височината на пералната машина, нагоре или надолу, от 835 mm до 870 mm. След като желаната височина е достигната завийте гайките на гредата G.

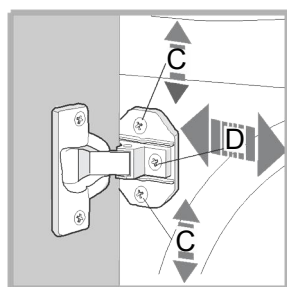
За да регулирате височината от 870 mm до 900 mm, трябва да монтирате лентата M, да регулирате крачетата H до нужната височина.

Пъхнете лентата както следва:

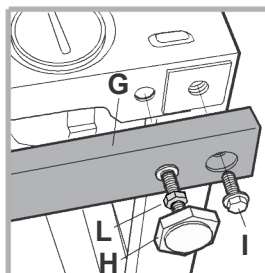
разхлабете трите винта N, разположени в предната част на горния капак на машината, пъхнете лентата M както е показано на фиг.12, след това завийте винтовете N.



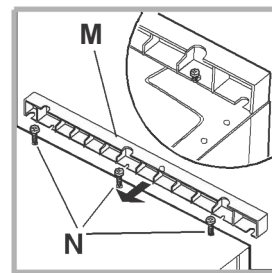
фиг.6



фиг.7



фиг. 11

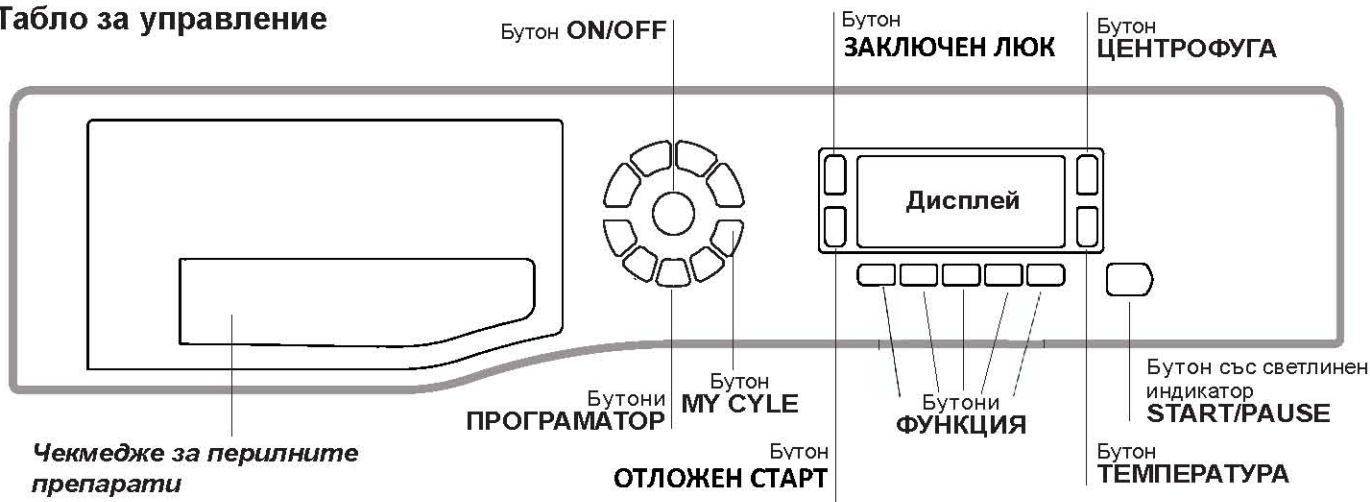


фиг.12


Описание на пералната машина

BG

Табло за управление



Чекмедже за перилните препарати: за дозиране на перилните препарати и добавките (вж. “Перилни препарати и дрехи за пране”).

Бутон **ON/OFF** : натиснете за кратко бутона за включване и изключване на пералната машина. Светлинният индикатор START/PAUSE, който бавно мига в зелено, показва, че пералната машина е включена. За да угасите пералната машина по време на пране, е необходимо да натиснете бутона по-дълго време - около 3 сек. Кратко или случайно натискане няма да доведе до спиране на машината. Изключването на пералнята по време на започнало вече пране го анулира.



Бутон **ПРОГРАМАТОР**: за задаване на желаната програма (виж “Таблица с програмите”).

Бутон **MY CYCLE** задръжте натиснат бутона, за да запазите даден цикъл и съответните индивидуални предпочитания. За повторно извикване на запазения вече цикъл натиснете бутона MY CYCLE.

Бутон **ФУНКЦИЯ**: натиснете бутона, за да изберете желаната функция. На дисплея светва съответният индикатор.

Бутон **ЦЕНТРОФУГА** : натиснете, за да намалите или изключите напълно центрофугата – стойността се показва на дисплея.

Бутон **ТЕМПЕРАТУРА** : натиснете, за да намалите температурата: стойността се показва на дисплея.

Бутон **ЗАКЛЮЧЕН ЛЮК** : за активиране на блокировката на таблото за управление задръжте натиснат бутона за около 2 секунди. Символът  сигнализира, че таблото за управление е блокирано. По този начин се възпрепятстват случайни промени в програмите, преди всичко ако в къщи има деца. За деактивиране блокировката на таблото за управление задръжте натиснат бутона за около 2 секунди.

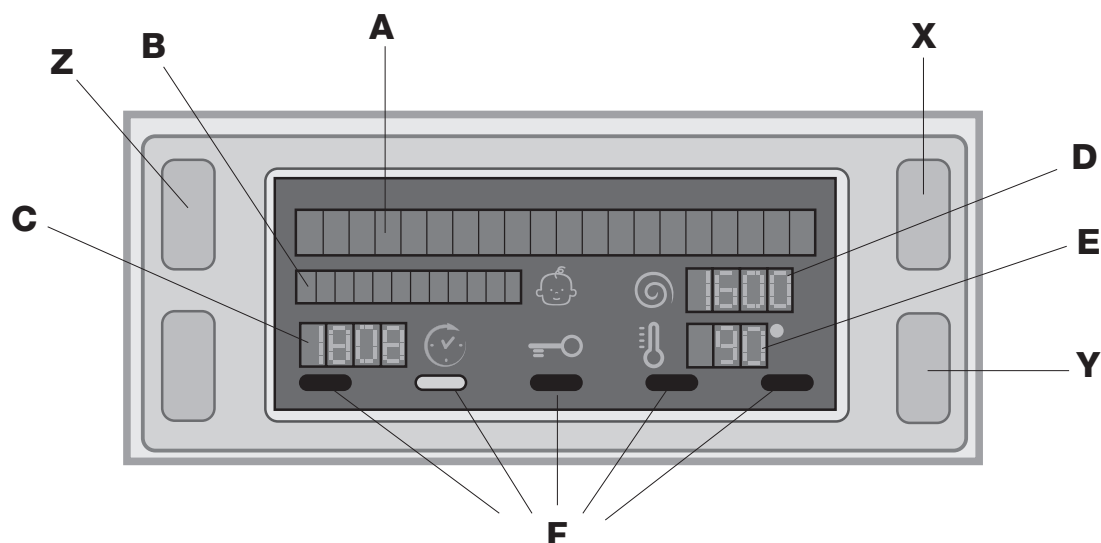
Бутон **ОТЛОЖЕН СТАРТ** : натиснете, за да зададете отложен старт на избраната програма. Времето се показва на дисплея.

Бутон със светлинен индикатор **START/PAUSE**: когато зеленият индикатор мига бавно, натиснете бутона, за да стартирате прането. При започнал цикъл на пране индикаторът свети непрекъснато. За да направите пауза при прането, натиснете отново бутона. Светлинният индикатор мига в оранжево. Ако символът  не свети, люкът може да се отвори. За продължаване на цикъла пране от мястото, в което е бил прекъснат, натиснете отново бутона.

Режим на stand by

В съответствие с новите нормативи за пестене на енергия тази перална машина е снабдена със система за автоматично изключване (stand by), която се задейства след 30 минути в случай, че машината не се използва. Натиснете за кратко бутон ON/OFF и изчакайте машината да се задейства отново.

Дисплей



Дисплеят служи за програмиране на пералната машина и дава допълнителна информация.

На горните два реда **A** и **B** се изобразяват избраната програма за пране, текущата фаза по време на пране и всички данни относно изпълнението на програмата.

На ред **C** се показва времето, което остава до края на текущия цикъл на пране, а в случай че е бил зададен ОТЛОЖЕН СТАРТ – времето, което остава до включване на избраната програма.

На ред **D** се показва максималната стойност на оборотите на центрофугата, която машината може да развие въз основа на зададената програма. Ако програмата не предвижда центрофуга, редът остава угасен.

На ред **E** се показва максималната температура, която може да се избере въз основа на зададената програма. Ако програмата не предвижда задаване на температура, редът остава угасен.

Светлинните индикатори **F** се отнасят до функциите и се включват, когато избраната функция е съвместима със зададената програма.

Символ за блокиран люк

Символът показва, че люкът е блокиран за избягване на случайното му отваряне. За избягване на щети е необходимо да изчакате символът да угасне, преди да отворите люка.

Забележка: ако е активна функцията ОТЛОЖЕН СТАРТ, люкът не може да се отвори. За да го отворите, поставете машината в режим на пауза, като натиснете бутона START/PAUSE.


! При първото включване се изисква избор на език и автоматично се отваря менюто за избор на език.

За избор на желан език натиснете бутоните **X** и **Y**, а за да потвърдите избора, натиснете бутона **Z**.

Ако желаете да промените езика, изключете машината, натиснете едновременно бутоните **X**, **Y**, **Z** докато чуete звуков сигнал; тогава отново ще се появи меню за избор на език.



Как се извършва един цикъл на пране

BG

1. **ВКЛЮЧВАНЕ НА ПЕРАЛНЯТА.** Натиснете бутона  - на дисплея се изобразява надпис ВКЛЮЧВАНЕ. Светлинният индикатор START/PAUSE мига бавно в зелено.
2. **ЗАРЕЖДАНЕ НА ДРЕХИТЕ ЗА ПРАНЕ.** Отворете вратата на люка. Заредете дрехите за пране, като внимавате да не превишите количеството на зареждане, посочено в таблицата с програмите на следващата страница.
3. **ДОЗИРАНЕ НА ПЕРИЛНИЯ ПРЕПАРАТ.** Извадете чекмеджето и изсипете перилния препарат в специалните ванички, както е обяснено в "Перилни препарати и дрехи за пране".
4. **ЗАТВАРЯНЕ НА ЛЮКА.**
5. **ИЗБИРАНЕ НА ПРОГРАМАТА.** Натиснете един от бутоните на ПРОГРАМАТОРА, за да изберете желаната програма. На дисплея се появява наименованието на програмата, която е свързана с определена температура и скорост на центрофугата, които могат да се променят. На дисплея се изобразява продължителността на цикъла на пране.
6. **ЗАДАВАНЕ НА ПАРАМЕТРИТЕ НА ЦИКЪЛА НА ПРАНЕ.** Натиснете съответните бутони:




Промяна на температурата и/или центрофугата.

Пералнята автоматично избира максималните стойности за температура и центрофугата, предвидени от зададената програма, които не могат да се увеличат. С натискане на бутон  прогресивно се намалява температурата до пране на студено "OFF". С натискане на бутон  прогресивно се намалява центрофугата до пълното ѝ изключване "OFF". Последващото натискане на бутоните връща стойностите на максимално предвидените.



Задаване на отложен старт.

За задаване на отложен старт на избраната програма, натиснете съответния бутон до достигане на желаното време. Когато тази функция е активна, на дисплея се появява символът . За отказ от отложен старт натиснете бутона, докато на дисплея се появи надпис OFF.

Промяна на характеристиките на цикъла.

- Натиснете бутона, за да активирате функцията - съответният индикатор за бутона светва.
- Натиснете отново бутона, за да деактивирате функцията - светлинният индикатор угасва.

! Ако избраната функция не е съвместима със зададената програма, светлинният индикатор започва да мига и функцията няма да се активира.

! Ако избраната функция не е съвместима с друга предварително зададена, светлинният индикатор, съответстващ на първата избрана функция, мига и се активира само втората, като индикаторът на активираната функция светва.

! Функциите могат да променят препоръчителното количество на зареждане и/или продължителността на цикъла.

7. **СТАРТИРАНЕ НА ПРОГРАМАТА.** Натиснете бутона START/PAUSE. Съответният индикатор започва да свети непрекъснато в зелено и люкът се блокира (символът БЛОКИРАН ЛЮК  свети). По време на пране на дисплея се изобразява наименованието на текущата фаза. За да смените програмата, докато един цикъл е в действие, поставете пералната машина в режим на пауза, натискайки бутона START/PAUSE (светлинният индикатор START/PAUSE започва бавно да мига в оранжево), след което изберете желания цикъл и натиснете отново бутона START/PAUSE. За да отворите люка по време на цикъл на пране, натиснете бутона START/PAUSE. Ако символът БЛОКИРАН ЛЮК  не свети, ще бъде възможно да отворите вратата. Натиснете отново бутона START/PAUSE, за да продължи програмата от мястото, в което е била прекъсната.
8. **КРАЙ НА ПРОГРАМАТА.** Указва се от надписа "КРАЙ" върху дисплея и когато символът за БЛОКИРАН ЛЮК  угасне, люкът може да се отвори. Отворете люка, извадете прането и изключете пералнята.


! Ако желаете да анулирате вече стартирания цикъл, натиснете продължително бутона . Цикълът спира и пералната машина се изключва.

Таблица с програмите

Прогр.	ОПИСАНИЕ НА ПРОГРАМАТА	Макс. Темп. (°C)	Макс. обороти (обор.мин.)	Пред пране	Основно пране	Омеко тител	Белина	Капацитет макс (кг)	Остатъчна влага %	Консумация на енергия kWh	Консумация на вода (л)	Продължителност на цикъла
	БЕЗ ПЕТНА	40°	1400	•	•	•	•	4	-	-	-	180'
	Стандартна програма Памук 60°(1) (1 натискане на бутона): силно замърсени бели и деликатни цветни.	60° (Max. 90°)	1400	•(3)	•	•	•	7	53	1,10	58	190'
	Стандартна програма Памук 40°(2) (2 натискания на бутона): леко замърсени бели и деликатни цветни.	40°	1400	-	•	•	•	7	53	0,99	82	185'
	Стандартна програма Памук 20° (3 натискания на бутона): леко замърсени бели и деликатни цветни.	20°	1400	-	•	•	•	7	-	-	-	170'
	СИНТЕТИЧНИ Устойчиви (1 натискане на бутона): силно замърсени устойчиви цветни	60°	800	•	•	•	•	3	44	0,93	47	110'
	СИНТЕТИЧНИ Устойчиви(4) (1 натискане на бутона): леко замърсени устойчиви цветни	40°	800	•	•	•	•	3	44	0,57	46	95'
	СИНТЕТИЧНИ Деликатни (2 натискания на бутона): леко замърсени устойчиви цветни	40°	1000	•	•	•	•	3	-	-	-	70'
	Fast Wash 60° (1 натискане на бутона): за бързо освежаване на стандартно замърсени дрехи (не се препоръчва за вълна, коприна и дрехи, които трябва да се перат на ръка.)	60°	1400	-	•	•	-	3,5	53	0,81	40	60'
	Fast Wash 30° (2 натискания на бутона): за бързо освежаване на леко замърсени дрехи (не се препоръчва за вълна, коприна и дрехи, които трябва да се перат на ръка.)	30°	800	-	•	•	-	3	71	0,15	35	30'
M	Мемо: позволява запаметяване на която и да е програма											
	Против алергии	60°	1400	-	•	•	-	4	-	-	-	195'
	Вълнени тъкани: за вълна, кашмир и т.н.	40°	800	-	•	•	-	1,5	-	-	-	70'
	Фини тъкани	30°	0	-	•	•	-	1	-	-	-	80'
	Центрофуга (1 натискане на бутона)	-	1400	-	-	-	-	7	-	-	-	16'
	Изплакване (2 натискания на бутона)	-	1400	-	-	•	•	7	-	-	-	36'
	Източване на водата (2 натискания на бутона)	-	0	-	-	-	-	7	-	-	-	2'

Продължителността на цикъла, показана на дисплея или посочена в ръководството, е приблизително изчислена въз основа на стандартните условия. Реалното времетраене може да варира в зависимост от множество фактори като температура и налягане на водата при пълнене, температура на въздуха в помещението, количество перилнен препарат, количество, вид и тегло на прането, допълнително избрани опции.

Опции на пране

Предпране

При избор на тази функция, ще се включи програмата Предпране подходяща за премахване на упорити петна.

N.B. Поставете перилния препарат в съответното отделение.

! Не може да се активира с програмите: (60°), (40°), .

Eco wash






Функцията Eco Wash допринася за ограничаване разхода на електроенергия, като не подгрява водата, използвана за измиване на барабана – предимство за околната среда и за сметката за електроенергия. На практика подобрената работа и оптимизираният разход на вода гарантират отлични резултати за същата средна продължителност на стандартния цикъл на изпиране. За постигане на по-добри резултати използвайте течен перилен препарат.

! Не може да се активира с програмите      .

Лесно гладене

При избор на тази функция прането и центрофугата се модифицират така, че да се намали образуването на гънки. В края на цикъла пералната машина извършва бавни завъртания на барабана.

Следящият светлинен индикатор на функцията ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ и на START/PAUSE ще светят с мигаща светлина (в оранжев цвят) и на дисплея ще се появи надписът „КРАЙ“. За завършване на цикъла трябва да натиснете бутон START/PAUSE или бутон ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ.

! Не може да се активира с програмите      , Бързо пране 30°

Допълнително изплакване

С избора на тази опция се увеличава ефикасността на изплакването и се гарантира максимално отстраняване на перилния препарат. Подходяща е за особено чувствителна кожа.

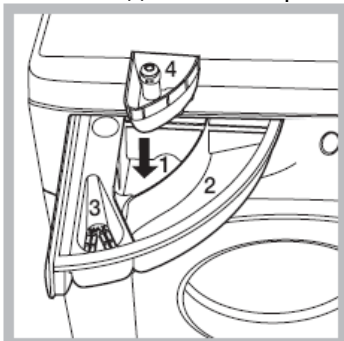
! Не може да се активира с програмите   , Бързо пране 30° ,Източване на водата, Центрофуга

Супер пране

Благодарение на използването на по-голямо количество вода в началната фаза на цикъла и на по-дългото време на пране, тази опция гарантира висококачествено изпиране. Може да се използва с или без белина. Ако желаете избелване, поставете допълнителната ваничка 4 във ваничка 1. При дозиране на белина не надвишавайте максималното ниво „max“, указано на централната ос (вижте фигурата). За избелване на прането без протичане на пълен цикъл на пране, поставете белината в допълнителната ваничка 4, задайте програма „Изплакване“ и активирайте опция „Супер пране“.

! Ако се използва допълнителното отделение 4, функцията Предпране се изключва.

! Не може да се активира с програмите: Източване на водата, Центрофуга,   



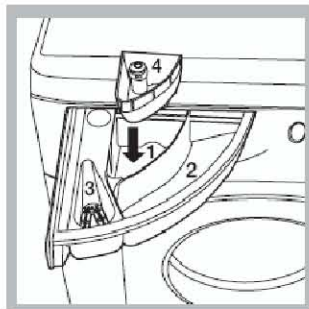
Перилни препарати и дрехи за пране

BG

Чекмедже за перилните препарати

Добрият резултат от прането зависи и от правилното дозиране на перилните препарати. с предозиране не се пере по-ефикасно, а това води до отлагане на налепи по вътрешната страна на пералната машина и до замърсяване на околната среда.

! Не използвайте препарати за ръчно пране, защото образуват много пяна.



Изтеглете чекмеджето за перилните препарати и изсипете праха за пране и допълните препарати по следния начин.

Отделение 1: Препарат за предпране (на прах)

Преди да изсипете препарата, проверете дали не е поставена допълнителната ваничка 4.

Отделение 2: Препарат за пране (на прах или течен)

Течният препарат се изсипва преди началото на цикъла на пране.

Отделение 3: Допълнителни препарати (омекотител и др.)

Омекотителят не трябва да изтича извън решетката.

допълнителна ваничка 4: Белина

Подготвяне на прането


- Разпределете прането съобразно:
 - типа на тъканите/символа върху етикета.
 - цветовете: отделете цветните от белите дрехи.
- Изпразните джобове и проверете копчетата.
- Не надвишавайте указните стойности за теглото на сухото пране:



Устойчиви тъкани: максимално 7 кг
Синтетични тъкани: максимално 2,5 кг
Фини тъкани: максимално 2 кг
Вълнени тъкани: максимално 1,5 кг
Коприна: максимално 1 кг


Колко тежат дрехите за пране?

1 чаршаф 400-500 г
1 калъфка 150-200 г
1 покривка 400-500 г
1 хавлия 900-1200 г
1 кърпа 150-250 г

Специфични програми

БЕЗ ПЕТНА: програмата  е подходяща за изпирането на силно замърсено пране с устойчиви цветове. Програмата осигурява по-висок клас изпиране от стандартния (клас A). Не активирайте програмата при разноцветно пране. Препоръчва се използването на прахообразен перилен препарат. Срещу упорити петна се препоръчва предварителна обработка със специални допълнителни препарати.

Вълна: е единствената пералня, получила престижното признание Woolmark Platinum Care (M.0508) от компанията Woolmark, която дава сертификат за пране на всички вълнени дрехи, дори носещите етикет "само ръчно пране" . Така че с програмата  може абсолютно спокойно да се перат в пералня всички вълнени дрехи (1,5 кг) с гаранция за най-добро изпълнение.

УЛТРАДЕЛИКАТНИ: използвайте програмата  за изпиране на много фини тъкани с приложения от рода на страс или пайети.

За изпиране на **копринени** тъкани и **пердета** изберете цикъл .

Препоръчва се обръщането на дрехите наопаки преди прането и слагането на малките дрехи в торбичката за фино пране.

За по-добри резултати се препоръчва използването на течен препарат за пране за фини тъкани.

Система за измерване на товара

Преди всяко центрофугиране, с цел избягване на прекалени вибрации и за равномерно разпределяне на товара, барабанът се завърта с малко по-висока от тази при прането скорост. Ако след направените последователни опити товарът все още не е перфектно разпределен, машината извършва центрофугиране при скорост, по-ниска от предвидената. При наличие на прекален дебалансиране пералнята извършва разпределението вместо центрофугата. За улесняване на по-доброто разпределение на товара и правилното му балансиране се препоръчва да се смесват дрехи за пране с големи и малки размери.

! Тази перална машина е проектирана и произведена съгласно изискванията на международните наредби за безопасност. Като мерки за безопасност са дадени следните предупреждения, които трябва да се прочетат внимателно.

Обща безопасност

- Уредът е предназначен за употреба само в домашни условия.
- С тази перална машина могат да работят само възрастни, като спазват дадените в това ръководство инструкции.
- Не докосвайте машината, ако сте боси или ръцете и стъпалата ви са мокри или влажни.
- При изключване на пералната машина не изтегляйте щепсела за кабела. Дръжте щепсела и дърпайте.
- Не отваряйте дозатора за перилен препарат, докато пералната машина работи.
- Не докосвайте отточената вода, тъй като тя може да е с много висока температура.
- Никога не дърпайте със сила вратата. Това може да повреди предпазния заключващ механизъм, който предпазва от случайно отваряне на вратата.
- Ако машината се повреди, при никакви обстоятелства не докосвайте вътрешните части, ако се опитвате да извършите ремонта сами.
- Когато пералната машина работи, дръжте настрана децата.
- По време на прането вратата може да стане много гореща.
- Ако уредът трябва да се премества, го преместете двама или трима и много внимавайте. Никога не се опитвайте да пренесете уреда сами, тъй като е много тежък.
- Преди да заредите машината с пране се уверете, че барабанът е празен.

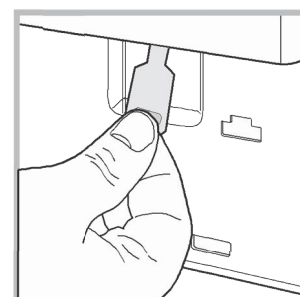
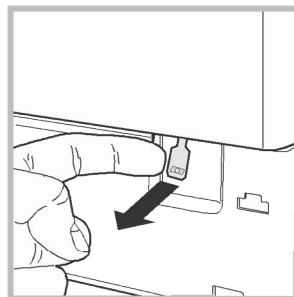
Отстраняване от употреба

- Изхвърляне на опаковъчните материали: спазвайте местните наредби за рециклиране на опаковъчните материали.
- В Директивата на Европейския съюз 2002/96/ЕС за бракуването на домакински електронни и електрически уреди се казва, че домакинските уреди не трябва да се изхвърлят на общия градски боклук. Старите домакински уреди трябва да се събират отделно, с което се оптимизира степента на възстановяване и рециклиране на материалите, от които са съставени, без да има потенциална опасност за здравето на хората и за околната среда. На всички продукти, които трябва да се изхвърлят отделно е поставен символа “задраскан кош за смет с колела”, който ви напомня за вашето задължение. Потребителите трябва да се обърнат към своя търговец или местните власти, за да се осведомят за правилния начин за изхвърляне на техните стари домакински уреди.

Отваряне на вратата ръчно

В случай, че токът спре и е невъзможно да отворите вратата, а трябва да извадите прането, направете следното:

1. Издърпайте щепсела от електрическия контакт.
2. Уверете се, че нивото на водата в пералната машина е по-ниско от отвора на вратата; ако не е, отточете водата чрез отточния маркуч и я съберете в кофа.
3. Изтеглете навън ръчката, както е показано на фигурата, докато пластмасовия съединителен лост се освободи; дръпнете надолу и същевременно отворете вратата.



Почистване и поддръжка

BG

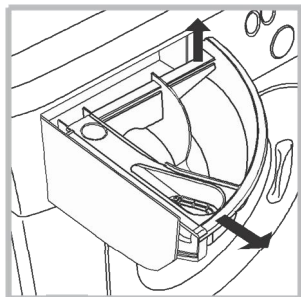
Преустановяване на водоподаването и на електрозахранването

- След всяка програма затваряйте крана на входящата вода. Това ще ограничи износването на хидравличната система в пералната машина и ще предотврати появата на течове.
- По време на почистване и на извършване на дейности по поддръжката пералната машина трябва да се изключи.

Почистване на пералната машина

Външните части и гумените компоненти на машината могат да се почистят с меко парче плат, напоено с хладък разтвор на сапунена вода. Да не се използват разтворители или абразивни продукти.

Почистване на дозатора за перилен препарат



Извадете дозатора като го повдигнете и издърпате навън (вижте фигурата). Измийте го под течаща вода; тази операция трябва да се повтаря често.

Грижи за вратата и барабана на пералната машина

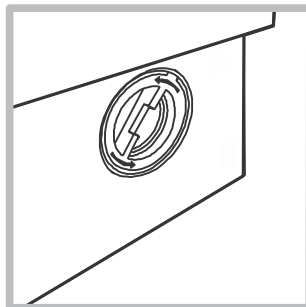
- Винаги оставяйте вратата леко отворена, за да не се появи неприятна миризма.

Почистване на помпата

Пералната машина е оборудвана със самопочистваща се помпа, която не се нуждае от поддръжка. Понякога, малки предмети (като монети или копчета) могат да попаднат в предкамерата, която защитава помпата и разположена в долната ѝ част.

! Проверете дали програмата е приключила и тогава изключете пералната машина.

За да имате достъп до предкамерата:



1. Развийте капака, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка (вижте фигурата). може да прокапе малко вода. Това е нормално; почистете добре вътрешността; Отново завийте капака.

Проверка на маркуча за подаване на вода

Проверявайте маркуча за подаване на вода поне веднъж годишно. Ако има пукнатини, той незабавно трябва да се смени: по време на пране налягането на водата е много високо и спукания маркуч лесно може да се пукне.

! Никога не използвайте маркучи втора употреба.

Откриване и отстраняване на неизправности

Вашата перална машина не работи. Преди да се обадите в центъра за техническа помощ (вижте "Технически сервиз") проверете дали сами не можете да разрешите проблема, като използвате долния списък.

Проблем:

Пералната машина не се включва.

Възможни причини/Решения:

- Щепселът не е включен в контакта или не прави добър контакт.
- В къщата няма ток.

Програмата не тръгва.

- Вратата на пералната машина не е затворена добре.
- Бутон ON/OFF не е бил натиснат.
- Бутон СТАРТ/ПАУЗА не е бил натиснат.
- Не е отворен крана на водата.
- Зададен е отложен старт (вижте "Персонализация")

Пералната машина не се пълни с вода (светлинният индикатор за първоначалната програма мига бързо).

- Маркучът за подаване на вода не е свързан към крана.
- Маркучът е огънат.
- Не е отворен крана на водата.
- В къщата няма вода.
- Ниско налягане.
- Бутон СТАРТ/ПАУЗА не е бил натиснат.

Пералната машина постоянно се пълни с вода и я изхвърля.

- Отточният маркуч не е монтира на височина между 65 и 100 cm от пода (вижте "Инсталиране").
- Свободният край на маркуча е потопен във водата. (вижте "Инсталиране")
- Стенната система за оттичане няма обезвъздушител.
- Ако проблемът продължи да съществува дори след тези проверки, спрете крана на водата, изключете пералната машина и се обадете на Технически сервиз. Ако жилището ви е на един от последните етажи на жилищна сграда, може да има проблеми, свързани с дренажа на водата, които да карат пералната да пълни постоянно вода и да я отточва. Продават се специални антидренажни клапани, които могат да ви помогнат да се справите с това неудобство.

Пералната машина на изцежда прането или не го центрофугира.

- Програмата не включва изцеждане: някои програми изискват фазата на изцеждане да се стартира ръчно.
- Функцията ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ е активна: За довършване на програмата натиснете бутон СТАРТ/ПАУЗА ("Персонализация")
- Маркучът за изходяща вода е огънат (вижте Инсталиране)
- Отточният канал е запушен.

Пералната машина вибрира много по време на центрофугирането.

- При инсталирането барабанът не е отключен правилно (вижте "Инсталиране")
- Пералната машина не е нивелирана (вижте "Инсталиране")
- Пералната машина е между шкафове и стени (вижте "Инсталиране")

Пералната машина тече.

- Маркучът за подаване на вода не е завит правилно (вижте "Инсталиране").
- Дозаторът е блокиран (относно инструкции за почистване, вижте "Специални грижи и поддръжка")
- Отточният маркуч не е фиксиран правилно (вижте Инсталиране)

Светлинният индикатор СТАРТ/ПАУЗА (оранжево) и функционалните светлинни индикатори мигат бързо.

- Изключете пералната машина я изключете от контакта; изчакайте около 1 минута и отново я включете.
- Ако проблема остане се обърнете към оторизиран технически сервиз.

Образува се много пена.

- Перилният препарат не е подходящ за тази перална машина (на него трябва да има надпис "за машинно пране" или "за ръчно и машинно пране" или подобни).
- Използван е много перилен препарат.

Технически сервиз

Преди да се обадите на Техническия сервиз:

- Проверете натакдали не можете да разрешите проблема сами (вижте “Откриване и отстраняване на неизправности”).
- Рестартирайте програмата и забележете дали проблема е решен.
- Ако не е, се свържете с оторизиран Технически сервизен център, като използвате телефоните от гаранционарта.
- ! Винаги използвайте помощта на оторизирани техници.

Имайте следната информация под ръка:

- тип на проблема
- модел на уреда (Mod.)
- сериен номер (S/N)

Тези данни могат да се видят на табелката с технически данни, разположена отзад на пералната машина, а също и отпред, като се отвори вратата.